

2017 OKT 26.

BUDAPEST FŐVÁROS XV. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTER

Átvette:.....

Ikt.sz.: 2/61-64 /2017.

Az ülés száma: 2/60-10 /2017.

(Városüzemeltetési Főosztály)

Az ülés időpontja: 2017. október 30.

E L Ő T E R J E S Z T É S

a társas és szövetkezeti lakóépületek felújításának támogatására kiírt 2017. évi pályázat nyerteseinek elszámolásáról**Tisztelt Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottság!**

Az Önkormányzat Képviselő-testülete évek óta pályázati lehetőséget biztosít a társas- és szövetkezeti házak felújítási, fejlesztési munkáinak támogatására. A 2017. évi költségvetésről szóló 5/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 5.§ (2) bekezdés 2. pontja alapján a társasházak felújítási pályázatához rendelkezésre álló keret felhasználásáról a Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottság (továbbiakban: Bizottság) dönt. A Képviselő-testület a 2017. február 28-i ülésén elfogadta az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendeletét, melyben egyéb támogatások mellett szabályozta a társasházak felújítási pályázatával kapcsolatban a pályázatok támogatásának, benyújtásának, elbírálásának, valamint az elszámolásának rendjét. Az önkormányzati rendeletben és a támogatási szerződésben foglaltak alapján azoknak a pályázatot benyújtott, Társas- és Szövetkezeti házaknak (továbbiakban: Támogatottak), akikkel az Önkormányzat támogatási szerződést kötött a szerződés megkötését követő egy éven belül elszámolást kell benyújtania.

Az elszámolás során a Támogatottak részéről benyújtott számlamásolatokat és az egyéb kapcsolódó bizonylatokat előzetesen átvizsgálja a Hivatal Városüzemelési Főosztálya, a benyújtott pénzügyi bizonylatok számszaki, alaki vizsgálatát pedig a Közgazdasági Főosztály végzi. A lefolytatott vizsgálatok alapján a Főosztályok megállapítják, hogy a Támogatottak a szerződés szerint használták-e fel a támogatási összeget. Ezt követően az elszámolás elfogadásáról a Bizottság dönt.

A Bizottság 31/2017. (III. 27.) számú határozatával elfogadta a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújításának visszatérítendő támogatására kiírt 2017. évi pályázati felhívását. A 2017. évi költségvetésben 50 millió Ft keret állt rendelkezésre a társasházi és szövetkezeti házak felújításának támogatására. A pályázók a kiírás értelmében kamatmentes, visszatérítendő támogatási konstrukcióra pályázhattak, amelynél a támogatási összeg utófinanszírozással kerül kifizetésre.

A támogatás felhasználásának elszámolása a szerződés aláírásakor hatályos számviteli szabályok szerint történik, elfogadásáról a 2017. évi költségvetésről szóló 5/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 5. § (6) bekezdésében foglaltak alapján a Bizottság dönt.

Az előterjesztésben kettő – 2017. évben támogatási szerződést kötött – Társasház részéről benyújtott elszámolást és azok kapcsán lefolytatott ellenőrzés eredményeit ismertetem.

1. A Budapest XV. kerület, Nyírpalota út 12-14. szám alatti Társasház elszámolása:

A Bizottság az 55/2017. (V.29.) számú határozatával döntött arról, hogy a Budapest XV. kerület, Nyírpalota út 12-14. szám alatti Társasház 702.000.- Ft támogatásban részesül. A Társasház a lépcsőház, és földszinti aula felújítási munkáinak elvégzésére használhatja fel a

támogatás összegét a 337/2017. számú támogatási szerződésben foglaltak alapján.

A Támogatási szerződés 2017. június 19-én került aláírásra. A Társasház 2017. szeptember 22-én nyújtotta be az elszámolását, amely tartalmazza a rendelet és a Támogatási szerződés alapján az elszámolás követelményeit kielégítő dokumentumokat, a pályázati forrás felhasználására vonatkozó számlákat, illetve azok kiegészítő bizonylatait is.

2. A Budapest XV. kerület, Nyírpalota utca 58-80. szám alatti Társasház elszámolása:

A Bizottság a 51/2017. (V.29.) számú határozatával döntött arról, hogy a Budapest XV. kerület, Nyírpalota utca 58-80. szám alatti Társasház 3.772.000,- Ft támogatásban részesül. A Társasház a Nyírpalota utca 58., 62., 68., 72., 74., 76. szám alatti 6 db felvonója felújítási munkáinak elvégzésére, ütemezetten (legfeljebb 6 ütemben) használhatja fel a támogatás összegét a 333/2017. számú támogatási szerződésben foglaltak alapján.

A Támogatási szerződés 2017. június 23-án került aláírásra. Az elszámolás véghatárideje a 333/2017. számú támogatási szerződés aláírását követő egy év. A Társasház az 1. és 2. ütemben benyújtott elszámolását a Bizottság a VKB 79/2017 (VIII.28.) számú és VKB 95/2017 (I.18.) számú határozatával elfogadta. Ezt követően 2017. október 11-én benyújtotta a támogatás felhasználásának harmadik üteméről az elszámolását.

A Társasház a Nyírpalota utca 68. szám alatti felvonó felújítását valósította meg a 3. ütemben, az erre vonatkozó beszámolóját és mellékleteit, műszaki- és pénzügyi dokumentumait nyújtotta be, amely maradéktalanul tartalmazza a Támogatási szerződése alapján a részösszeg felhasználásának számláit, illetve azok kiegészítő bizonylatait is.

A teljes támogatási összeg 3.772.000,- Ft, melyből az 1. és a 2. ütemben 1.257.330,- Ft, a 3. ütemben 628.665,- Ft, a három ütemben összesen 1.885.995,- Ft összeget használt fel.

Összefoglalva:

Mindkét Támogatott Társasház részéről benyújtott számlamásolatok és az egyéb kapcsolódó bizonylatok vizsgálata megtörtént.

A benyújtott dokumentumokat megvizsgálva megállapítható, hogy mindkét Társasház a szerződésében foglaltak szerint használta fel a támogatási összeget. Az elszámolás dokumentumai teljeskörűen megtekinthetők a Városüzemeltetési Főosztályon.

Kérem a Tisztelt Bizottságot, hogy hozza meg döntését a Társasházak elszámolásáról.

Budapest, 2017. október „26.”.


Hajdu László
polgármester

Mellékletek:

1. VKB 55/2017. (V.29.) számú határozata
2. 337/2017. Támogatási szerződés.
3. Bp. XV. ker., Nyírpalota út 12-14. szám alatti Társasház beszámolója és a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvek.
4. Összesítő táblázat, számla, banki igazolás a számla kifizetéséről

5. VKB 51/2017. (V.29.) számú határozata
6. 333/2017. Támogatási szerződés,
7. Bp. XV. ker., Nyírpalota u. 58-80. sz. alatti Társasház 3. elszámolási ütemben benyújtott beszámolója és a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvek.
8. Összesítő táblázat, számla, banki igazolás a számla kifizetéséről

1. **Témafelelős:** Városüzemeltetési Főosztály

..... 

2. **Jegyzői láttamozás:** 2017. szeptember ²⁵ nap

..... 

Határozati javaslatok:

A Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottság **ügydönt**, hogy

1. **elfogadja** a Budapest **XV. kerület, Nyírpalota út 12-14. szám** alatti Társasház, mint támogatott 337/2017. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó elszámolását az iktatószámú előterjesztés 3-4. melléklete szerinti tartalommal. Felhatalmazza a polgármestert, hogy a **támogatás teljes, 702.000,- Ft összegének átutalása** érdekében tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. október 30. (döntésre)

2017. november 7. (értesítésre)

2017. november 30. (támogatás összegének átutalására)

2. **elfogadja** a Budapest **XV. kerület, Nyírpalota utca 58-80. szám** alatti Társasház, mint támogatott 333/2017. számú támogatási szerződéshez kapcsolódó 3. ütemben benyújtott részelszámolását az iktatószámú előterjesztés 7-8. melléklete szerinti tartalommal. Felhatalmazza a polgármestert, hogy a **támogatás 3. ütemére eső 628.665,- Ft összegének átutalása** érdekében tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. október 30. (döntésre)

2017. november 7. (értesítésre)

2017. november 30. (támogatás összegének átutalására)

A határozatok elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges!

A döntések alapjául szolgáló jogszabályhelyek:

- a költségvetésről szóló 5/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 5.§ (2) bekezdés 2. pontja, (6) bekezdése, 3.1. melléklete


- az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 9.§ (1) bekezdés a) pontja, (3) és (5) bekezdése

Képviselői Csoportnak
leadva:
2017 OKT 24.
Átvette: 

szervezői

felülvizsgálatra érkezett:.....

2017 OKT 24.
.....hó-n

 Flin

Budapest Főváros XV. kerület
Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének
Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottsága
Ülés szám: VKB: 2/60-6/2017.

K I V O N A T

készült a bizottság **2017. május 29-én**
16.00-kor kezdődő
ülésén hozott határozatokról

Előterjesztés a társas és szövetkezeti lakóépületek felújításának visszatérítendő támogatására kiírt 2017. évi pályázat résztvevőinek támogatásáról
(Ikt.sz. VKB 2/61-32/2017. sz. anyag)

VKB 55/2017. (V.29.) számú határozat

A Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottság **úgy dönt**, hogy a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújításának visszatérítendő támogatására kiírt 2017. évi pályázaton résztvevő Budapest XV. kerület, Nyírpalota utca 12-14. szám alatti Társasház (1156 Budapest, Nyírpalota utca 12-14.), mint támogatottat (továbbiakban: Támogatott) a 2017. évi költségvetésről szóló 5/2017. (III.01.) önkormányzati rendelet 3.1. mellékletében a „Társasházak felújítási pályázat” soron rendelkezésre álló 50.000.000.-Ft keret terhére az alábbiak szerint támogatja:

Támogatás összege:	702.000,-Ft
Támogatás formája:	kamatmentes, visszatérítendő támogatás
Támogatás célja, Támogatott tevékenység megnevezése:	XV. kerület, Nyírpalota utca 12-14. alatti társasházi lépcsőházak- és földszinti aulák felújítása keretében végzett kivitelezési munkák
Támogatás kifizetésének módja:	utófinanszírozással, átutalással a Támogatott bankszámlájára
Támogatás kifizetésének határideje:	a Támogatott elszámolásáról való döntés elfogadását követő 30 napon belül
Támogatás felhasználásának kezdő- és befejező határideje:	- a Támogatási szerződés aláírását követően kezdhető el a Támogatási szerződésben támogatott tevékenység, - a Támogatási szerződés aláírását követő egy éven belül használható fel
Támogatással történő elszámolás határideje:	a támogatási szerződés aláírását követő egy éven belül

Felkéri a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. július 14. (támogatási szerződés megkötésére)

(*Jogszabályi hivatkozás: 5/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 5.§ (2) bek. 2. pontja, 3.1. melléklete; 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 5. § és 6. § (1) és (2) bek.*)

(**Szavazati arány:** 5 igen szavazat, egyhangú)



K.m.f.

Király Csaba s.k.
elnök

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

R170434

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat

(1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.)

adószáma: 15735784-2-42

törzsszám: 735782

számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005

képviseli: Hajdu László polgármester,

mint támogató (a továbbiakban: Támogató), másrészről a

Budapest, XV. kerület, Nyírpalota út 12-14. szám alatti Társasház

címe: 1156 Budapest, Nyírpalota út 12-14.

adószáma: 28341217-1-42

számlaszáma: 11715007-20343394-00000000

közös képviselő: PALOTA-HOLDING Zrt.

címe: 1156 Budapest, Száraznád utca 4-6.

adószáma: 10706996-2-42

cégjegyzékszám: 01-10-041768

képviseli: Földi Tamás vezérigazgató,

mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott) (a továbbiakban együtt: Felek) között, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

1. Támogató vállalja, hogy a Budapest, XV. kerület, Nyírpalota út 12-14. szám alatti lakóépületi lépcsőházak- és földszinti aulák pályázati dokumentáció szerinti műszaki tartalommal megvalósuló felújítási munkálataira a Bp. Főv. XV. kerületi Önkormányzat Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottságának 55/2017. (V.29.) számú határozata alapján a 2017. évi költségvetésről szóló 5/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 3.1. mellékletében a „Társasházak felújítási pályázat” soron rendelkezésre álló keret terhére 702.000,- Ft. összegű, azaz hétszázkettőezer forint összegű kamatmentes kölcsönt biztosít a Támogatott részére.
2. Az 1. pontban rögzített kölcsön összeget a Támogató a Támogatott által végeztetett munkák műszaki átadás-átvételét követően, a jelen szerződés 1. számú melléklete szerinti elszámolás benyújtása után, az elszámolás elfogadását követő 30 napon belül utalja át a Támogatott 11715007-20343394-00000000 számú bankszámlájára.
3. Az elszámolás véghatárideje a jelen szerződés aláírását követő 1 év. Támogató egyszeri alkalommal 20 napos hiánypótlási lehetőséget biztosít, ha Támogatott a jelen szerződés 2. pontja szerinti elszámolást tartalmi hiányosságokkal nyújtja be, vagy az elszámolás elfogadását megelőző szakmai és pénzügyi vizsgálat szabálytalanságot tár fel.
4. A támogatás összegének folyósítására nem kerül sor, ha a Támogatott legkésőbb a támogatási szerződés aláírását követő egy évet követő 30 napon belül nem nyújt be elszámolást, vagy a benyújtott elszámolást a Támogató nem fogadja el. Amennyiben a benyújtott elszámolás alapján a kivitelezés összköltségének csökkenése állapítható meg, a támogatás összegéből csak a kivitelezés összköltségének 50 % - os mértékét meg nem haladó összegű támogatás folyósítására kerül sor.
5. Támogatott a kölcsön kamatmentes összegét a folyósítástól számított 5 év alatt tartozik visszafizetni havi 11.700,- Ft-os törlesztő részletekben a Támogató által a támogatás összegének a Támogatott részére történő átutalását követő minden hónap 15. napjáig a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 11784009-15515005-00000000 számú költségvetési elszámolási számlájára. A visszafizetés kezdő időpontja a Támogató által eszközölt pénzügyi teljesítést követő hónap 15. napja.
6. A kölcsön összegét Támogatott kizárólag a Budapest, XV. kerület, Nyírpalota út 12-14. szám alatti lakóépület lépcsőházainak- és földszinti auláinak felújítási munkálataira fordíthatja a pályázati

dokumentáció részét képező költségvetés szerint. Támogatott által benyújtott pályázat a jelen szerződés elválaszthatatlan része.

7. Támogatott a 6. pontban meghatározott munkákat a jelen szerződés megkötését követően kezdheti meg és a jelen szerződés megkötésétől számított 1 éven belül köteles elvégeztetni.

8. Támogatott nyilatkozik arról, hogy a Budapest, XV. kerület, Nyírpalota út 12-14. szám alatti lakóépület lépcsőházainak- és földszinti auláinak felújításához előzetes építési és szakhatósági engedélyek nem szükségesek.

9. Támogatott jelen szerződés aláírásával egyidejűleg a bankszámlájára szóló azonnali beszedési megbízást engedélyez a Támogató részére az 1. pontban meghatározott összeg erejéig, a folyósítást követő hatállyal.

10. Támogatott kijelenti, hogy nincs olyan tartozása, amely a jelen szerződés szerinti kötelezettségének a teljesítését akadályozná.

11. Támogatott egyéb támogatást, kölcsönt jelen szerződés aláírását követően a kölcsön összegének teljes visszafizetéséig csak a Támogató előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosult felvenni.

12. Támogatott köteles a kivitelezés megkezdése előtt a kivitelezés megkezdésének időpontjáról tájékoztatást adni.

13. Támogatót a kivitelezés időtartama alatt ellenőrzési jog illeti meg, melynek keretében jogosult:

- a munkálatok folyamatát bármikor ellenőrizni, megtekinteni,
- a kölcsönösszeg felhasználásával kapcsolatos valamennyi nyilvántartást, számlát, bizonylatot áttekinteni, ellenőrizni, illetve a kölcsön felhasználásával kapcsolatban írásbeli tájékoztatást kérni,
- minden olyan okiratba betekinteni, amely a szerződés teljesítését érinti,
- a pályázati felhívásban előírt elkülönített felújítási alap számlaegyenlegét és az üzemeltetési alapszámla egyenlegét a kölcsön időtartama alatt folyamatosan megismerni.

14. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a kölcsön összegét elkülönítetten kezeli és annak felhasználásáról elkülönített számviteli nyilvántartást vezet. Támogatott vállalja továbbá a felhasználással összefüggő számlák, bizonylatok és egyéb okiratok ellenőrzésre alkalmas módon történő kezelését, illetve nyilvántartását és 8 évig történő megőrzését, azzal, hogy Támogató kérésére azok ellenőrzését lehetővé teszi.

15. Támogatott tudomásul veszi, hogy Támogató a szerződéstől elállhat, ha a Támogatott a 13. pont, valamint a 14. pont szerinti ellenőrzést ellehetetleníti, vagy a 7. pontban rögzített határidőt túllépi, továbbá ha a kölcsön összegének a szerződésben meghatározott célra fordítása lehetetlen.

16. Támogató a Ptk. 6:387. §-ában foglaltak esetén jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani. Amennyiben a Támogatott három havi törlesztőrészlet befizetését elmulasztja úgy a jelen szerződést Támogató azonnali hatállyal felmondja. Támogatott ez esetben köteles a felmondás kézhezvételét követő 8 napon belül a támogatás hátralévő összegét a folyósítás és a visszafizetés közötti időszakra eső törvényes kamataival együtt visszafizetni.

17. A Támogató a támogatást visszavonja amennyiben a Támogatott a támogatási döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott. A Támogatott a támogatást ebben az esetben a Támogató erről hozott döntése kézhezvételét követő 8 napon belül – a folyósítás és a visszafizetés közötti időszakra eső törvényes kamataival együtt – egy összegben köteles visszafizetni.

18. Támogató bármelyik törlesztő részlet befizetésének elmaradása, illetve késedelmes teljesítése esetén a Ptk. 6:48. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot felszámítja.


19. Támogatott tudomásul veszi, hogy nem teljesítés esetén a visszafizetendő összeget és annak kamatait Támogató azonnali beszedési megbízás benyújtásával érvényesíti.

20. Támogatott a tudomására jutástól számított 8 napon belül bejelenti, ha a támogatott tevékenység várhatóan meghiúsul.
21. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy 8 napon belül bejelenti a 23. pont szerinti nyilatkozattal érintett bankszámlája megszűnésének a tényét és ezzel egyidejűleg bejelenti az új bankszámlaszámát, valamint csatolja arra vonatkozóan a jelen szerződés 23. pontja szerinti nyilatkozatát.
22. Támogatott vállalja, hogy a jelen szerződés aláírásától számított 8 évig a kölcsön felhasználásával kapcsolatos valamennyi iratot és az annak felhasználását alátámasztó valamennyi bizonylatot megőrzi.
23. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi az elszámolás rendjét és összesítő táblázatot tartalmazó 1. számú melléklet és a banki felhatalmazó levelet magába foglaló 2. számú melléklet.
24. Felek a tárgyalások eredménytelensége esetén keletkező jogviták eldöntésére a Budapesti IV. és XV. Kerületi Bíróság illetékességét kötik ki.
25. Támogatott kijelenti, hogy ÁFA visszaigénylésre nem jogosult.
26. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadók.
27. Felek a jelen szerződést áttanulmányozás után, mint szándékukkal mindenben megegyezőt, 5 eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2017. június „19..”


Budapest, 2017. június „19..”


 Bp. Főváros XV: kerületi Önkormányzat
 képviselőként
 Hajdu László
 polgármester,
 Támogató

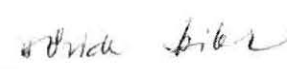

 XV. kerület, Nyírpalota út 12-14. társasház
 képviselőként
 PALOTA-HOLDING Zrt. közös képviselő
 Földi Tamás vezérigazgató
 Támogatott

Ellenjegyzem:

Budapest, 2017. június „16..”


 dr. Lampérth Mónika
 jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:
 Budapest, 2017. június „15..”


 Hórich Szilvia
 közgazdasági főosztályvezető

Kapják: PALOTA-HOLDING Zrt.
 Városüzemeltetési Főosztály (2pld)
 Közgazdasági Főosztály
 Jegyzői Iroda

eredeti példát őrzem
2017. június 15.

b *Hórich Szilvia*

1. melléklet a 337/2017. számú szerződéshez

Az elszámolás rendje

1. Az elszámolást postán vagy személyesen, magyar nyelven kell benyújtani. Az idegen nyelvű bizonylatokhoz hiteles magyar fordítást kell mellékelni.

2. Az elszámolás szakmai beszámolóból, a felhasználást igazoló pénzügyi-számviteli bizonylatokból és az elszámolás végén benyújtandó összesítő táblázatból áll.

2.1. A szakmai beszámoló:

A rövid írásos szakmai beszámoló tartalmazza a támogatás céljának megfelelő, az adott időszakban, a támogatási összeg felhasználásával végzett tevékenységek leírását, a műszaki átadás- átvételi jegyzőkönyvet.

2.2. A pénzügyi-számviteli bizonylatok:

Az elszámolásban a teljes kivitelezésre vonatkozóan az igazolt és záradékolt számlákról, a teljes kivitelezésre vonatkozóan a pénzforgalmi bizonylatokról és a felhasználást, illetve a használatbavételt igazoló bizonylatokról készült fénymásolatok kerülnek benyújtásra. A fénymásolatok hitelességét a támogatottnak igazolnia kell „A másolat az eredetivel megegyezik” szöveggel.

2.2.1. Számlák:

Az elszámolás során a számviteli jogszabályoknak megfelelően kiállított számlák fogadhatóak el. Az eredeti számlákra felvezetve a támogatott igazolja a támogatás céljának megfelelő felhasználást. A támogatási összeg felhasználása során keletkezett eredeti számlákra a támogatottnak fel kell vezetni a „Kifizetve a XV. ker. Önkormányzattól 337/2017. számú megállapodás alapján kapott támogatásból” záradékot és a számlázás alapjául szolgáló szerződés számát is. A záradékolás megtörténtének ellenőrzése céljából támogatottnak csatolnia kell az elszámoláshoz az eredeti számlákat is. a támogató az eredeti bizonylatokat a benyújtástól számított 15 napon belül visszajuttatja a támogatott részére. Ha a bizonylat adataiból nem derül ki egyértelműen a gazdasági művelet tartalma, akkor azt a jogosultnak bizonyító erejű dokumentummal igazolnia kell.

Külföldi utak esetében a számlához kell csatolni a pénzváltás bizonylatait és a számlák fordítását. Devizában kiállított számla esetén a számlán szükséges feltüntetni az alkalmazott árfolyamot.

2.2.2. Pénzforgalmi bizonylatok:

Pénzforgalmi bizonylattal igazolni kell az elszámolásra benyújtott számla kifizetését. Az elszámolásban a pénzforgalmi bizonylat másolatát a hozzá tartozó számla másolatához kell tűzni.

2.2.3. Egyéb a felhasználást, illetve a használatba vételt igazoló bizonylatok:

A felhasználást, illetve a használatbavételt igazoló bizonylat a támogatásból vásárolt áru, szolgáltatás felhasználásának a nyomon követhetőségét szolgálja.

A 100.000,- Ft. összeghatárt meghaladó értékű számlák másolatához csatolni kell a számla kiállításának alapját képező megrendelő vagy szerződés másolatát is. Amennyiben a

támogatási összeg felhasználása során valamely beszerzésre irányuló írásos megállapodás jön létre, - ideértve a fenti értékhatárt el nem érő eseteket is – a számlára fel kell vezetni a számlázás alapjául szolgáló megrendelő vagy szerződés számát. A támogatási összeg felhasználása során keletkezett eredeti szerződésekre minden esetben fel kell vezetni a „Kifizetve a XV. ker. Önkormányzattól **337/2017.** számú megállapodás alapján kapott támogatásból” záradékot. Térítésmentes átadás esetén szükséges az átadásról jegyzőkönyvet felvenni, melyhez csatolni kell a megajándékozottak névsorát, majd a jegyzőkönyvet csatolni kell az elszámoláshoz. A befektetett eszközök esetén a támogatásból vásárolt immateriális jószág, illetve tárgyi eszköz használatba vételéről kiállított, a tárgyi eszköz kartont kell az elszámolásban a kapcsolódó számlához mellékelni.

2.3. Összesítő táblázat:

Az elszámoláshoz mellékelni kell egy összesítő táblázatot a támogatás céljának megfelelő és elszámolásra benyújtott számlákról. Az összesítő táblázat tehát kizárólag a támogatás összegének a felhasználása során keletkezett számlákat tartalmazza. A táblázatnak tartalmaznia kell a sorszámot, a számla számát, a szállító (számla kiállító) nevét, a számla kiállításának dátumát, a gazdasági művelet rövid leírását, a nettó és a bruttó számlaértéket, a teljesítés (kifizetés) dátumát és a számlák összértékét.

Az elszámolás az ÁFA összegének figyelembe vételével úgy történik, hogy amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértéke képezi a támogatás elszámolásának az alapját.

Amennyiben Támogatott nem élt az ÁFA levonási jogával, a benyújtott számlák bruttó összértéke számolható el a támogatás terhére.

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott **337/2017.** szerződésszámú támogatás elszámolásához
(*az elszámolás utolsó elemeként kell benyújtani*)

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)*	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1							
2							
3							
Összesen:							

Kelt: Budapest, 20.....

.....
aláírás

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzatának keretéből célra kapott bruttó ,-Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 20....

.....
aláírás

név:.....
cím:.....
adószám:.....

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**

dátum aláírás

Közgazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom**

dátum aláírás

* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

** A megfelelő rész aláhúzendő

FELHATALMAZÓ LEVÉL

OTP Bank
Számlavezető neve

Megbízom, megbízuk Önöket az alább megjelölt fizetési számlánk terhére az alább megnevezett Kedvezményezett által benyújtandó beszédési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése: Tárnoklőze Nympalósa u. 12-14...
Felhatalmazással érintett fizetési számla számlavezetője: OTP Bank
Felhatalmazással érintett számla pénzforgalmi jelzőszáma: 11715007-20343387
Kedvezményezett neve: Budapest XV. kerület Önkormányzat.
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:
11784009-15515005-00000000

Fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb 35 nap.

A beszédési megbízás benyújtásához okiratot nem kell csatolni.

A felhatalmazás visszavonásig érvényes. A visszavonásról szóló értesítést írásban kell az Adós számlavezető pénzintézetéhez benyújtani. A visszavonás csak a kedvezményezett hozzájárulásával érvényes.

Budapest, 2017. apr. 19.

Kovács Éva Csulóczi Istváné
Fizető fél számlatulajdonos

Záradék!
A fenti felhatalmazást 2017. apr. 20.-án nyilvántartásba és az abban foglaltakat tudomásul vette.

A FÉNYMÁSOLAT AZ EREDETI IRÁTTAL MINDENBEN MEGEGYEZIK.
aláírás

OTP BANK NYRT
Szabó Zoltán
Csoportvezető
Számlavezető Hítelintézet
Budapesti Régió
1121 Szentmihályi út 131. Bp.
Nagy Éva Judit
számlavezető munkatárs

FELHATALMAZÓ LEVÉL

Tisztelt OTP Bank Nyrt!

OTP BANK NYRT.
1051 Budapest, Nádor u. 16.
Levélcím: 1475 Budapest, Pf. 403.

Megbízom/megbízuk Önöket az alább megjelölt bankszámlánk terhére az alább megnevezett Kedvezményezett által benyújtandó beszedési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Felhatalmazó levél sorszáma:	8007608720170908073300
Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	BUDAPEST, XV. KER. NYÍRPALOTA ÚT 12-14
Felhatalmazással érintett bankszámlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11715007-20343387
Kedvezményezett neve:	BP. XV. KER. ÖNKORMÁNYZAT
Kedvezményezett fizetési/ bankszámlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11784009-15515005

A felhatalmazás időtartama: 2017.09.08-tól visszavonásig

- a beszedési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni

További feltételek:


- fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb 35 nap
- felhatalmazás csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza

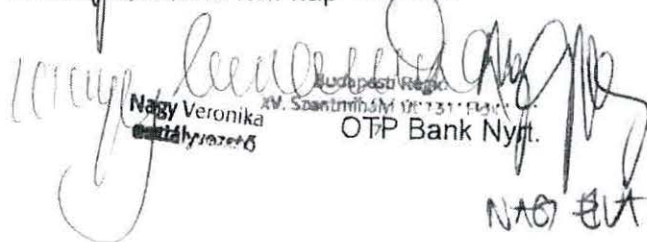
A jelen felhatalmazó levélen alapuló beszedési megbízások teljesítése az OTP Bank Nyrt. pénzforgalmi szolgáltatásról szóló Üzletszabályzatában foglaltak szerint történik.

Kelt: BUDAPEST, 2017. szeptember 8.


Fizető fél számlatulajdonos

Fentieket, mint a Fizető fél számlatulajdonos számlavezető hitelintézete, nyilvántartásba vettük.

Kelt,  2017 év szept. hó 11 nap OTP BANK Nyrt.


Nagy Veronika
OTP Bank Nyrt.
NAGY VERONIKA

BESZÁMOLÓ

Alulírott, mint a Bp., XV. ker., Nyírpalota út 12-14. szám alatti Társasház közös képviseletét ellátó Palota Holding Zrt. nyilatkozom arról, hogy a **337/2017.** számú Támogatási szerződés 1. pontjában rögzített társasházi lépcsőházak- és földszinti aulák felújítása a pályázati dokumentációban szereplő műszaki tartalommal a szerződésen szereplő határidőre elkészült, melynek igazolásául mellékeltem csatolom az ezt rögzítő műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyveit.

Budapest, 2017.10.10.

PALOTA HOLDING ZRT.
1156 Budapest, Mátyásfi u. 4-6.
Társasházakért Felelős Osztály

1156 Budapest, Nyírpalota út 12-14.
Társasház
közös képviselő

Műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv

Készült: 2017. 09. 01. napján

Helyszín: Hely: Palota u. 12-14

Tárgy: Lépőrelvező és fű- és melegvíz csatlakozás munkálatai

Jelen vannak:

Megrendelő képviselőjében: Szamosfalvi Tamás Palota-Holding Zrt.

Vállalkozó képviselőjében: Csoma Zoltán

Műszaki ellenőr / társasház tulajdonosai képviselőjében: Zala György

Jelenlevők megállapították, hogy a Megrendelő és a Vállalkozó (Kivitelező) között létrejött megrendelő, és vagy szerződés alapján ... a Hely: Palota u. 12-14 ... Társasház Lépőrelvező és fű- és melegvíz csatlakozás ... munkálatait a Vállalkozó mennyiségileg és minőségileg a szabványokban, műszaki előírásokban, jogszabályokban foglaltaknak megfelelően teljesítette. A Megrendelő a tárgyban leírt munkát a Vállalkozótól ezennel átveszi.

Többlet és pótmunka

E jegyzőkönyv a Vállalkozót számla/végszámla benyújtására jogosítja fel!

PALOTA HOLDING ZRT.
1151 Budapest, Széchenyi u. 16
Társasház felújítási munkák

megrendelő

DACIA-BAU KFT
1151 Bp., Battyány u. 51. (szl. 4.)
Adószám: 24322445-2-42
Céginformációs ikt. sz.: 01-09-172049
Banksz.: 11715007-20469845

vállalkozó

Zala György
műszaki ellenőr/társasház tulajdonosai

Jegyzőkönyv

Helyszín: XV. kerület, Nyírpalota út 12-14.

Dátum: 2017. október 10.

Jelen Vannak:

	Név	Szervezet	Aláírás
1	Csőke Csaba András	XV. ker. Önkormányzat	<i>CS</i>
2	Koós Éva	Nyírpalota út 12-14.	<i>Koós Éva</i>
3			
4			
5			

A helyszínen tapasztaltak, elhangzottak:

A bejárás során megállapításra került, hogy a **XV. kerület, Nyírpalota út 12-14.** szám alatti lakóépület a **337/2017. sz. Támogatási szerződés** 1. pontjában rögzített társasházi lépcsőházak- és földszinti aulák felújítása munkálatai a pályázati dokumentáció szerinti műszaki tartalommal *(a benyújtott elszámolás mellékletét képező műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvek által is igazoltan)* teljesültek.

- kmf -

CS
.....
XV. kerületi Önkormányzat



.....
Társasház

TELJESÍTÉS IGAZOLÁS

TÁRGY: 14 poszt. képfelhalás az autók festési, hazazördés menetet
végrehajtása.

Helyszín: Bp. külker. Tűzfőhadisz. Nyilrpalota u. 12-14 h.

**A munka a szerződésben foglaltak szerint jó-rossz
minőségben elkészült.**

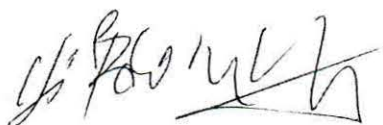
**Az elvégzett munkát.....nap késedelmes teljesítéssel
tudjuk elfogadni ,vagy a lap másik oldalán felsorolt minőségi hibák
miatt.**

.....552756.....Ft + ÁFA összeggel tudjuk elfogadni.

A számla kiállítható

Számlaszám: UNJA 8647547

Budapest 2017. 08. 30



PALOTNY HOLDING ZRT.
1156 Budapest, Árkád utca 4-6.
TÁRSASÁGKEZELÉSI OSZTÁLY

Megrendelő

A megrendelést a mai napon elfogadom

A FÉNYMÁSOLAT AZ EREDETI
IRATTAL MINDENBEN MEGEGYEZIK.

.....
alíráás

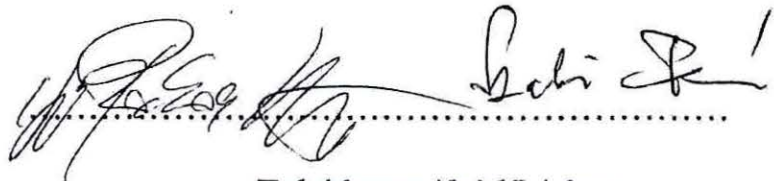
DACIA-BALKFET
1151 Bp., Batthyány u. 81 fszt. 4.
Adószám: 2-2244-2-42
Céginformációk: 2017-09-172049
Bérszám: 15007-20469845

Vállalkozó

Teljesítés igazolás


Alulírott BUDAPEST, XV. KER. NYÍRFAKÖZ UT 12-14 h. Társasház
tulajdonosa/bérlője igazolom, hogy BACSI-BAU KFT vállalkozó
a társasház területén 12 pcdh kőműves és afa festés munkát
elvégezte.

Budapest, 2017-08-10



Tulajdonos / bérlő / címe

A FÉNYMÁSOLAT AZ EREDETI
TÁVAL MINDENBEN MEGEGYEZIK.


alíráás

TELJESÍTVE

2017 AUG 24.



Teljesítés igazolás

Alulírott BUDAPESTI NY. KER. NYIRPALOTA u. 12-14 h. Társasház

tulajdonosa/bérlője igazolom, hogy DACA-BAU KFT. vállalkozó

a társasház területén 1h. párh. kétszobás és aulafestés, Acrozidol munkát
berud, veg. malva.
elvégezte.

Budapest, 2017. 08.30.

PALOTA HOLDING ZRT.

1166 Budapest, Szabadság u. 4-6.

TÁRSASHÁZKEZELÉSI OSZTÁLY

Tulajdonos / bérlő / címe

A FÉNYMÁSOLAT AZ EREDETI
PÉLDANYAGGAL MINDENBEN MEGEGYEZIK.

al
alírási

DACIA-BAU KFT.
TEL:0670/2827116
SZÁMLA RÉSZLETEZŐ

Amely készült a **Nyírpalota u. 12. lépcsőház** alatti Társasház részére.

Tárgy: Lépcsőház és aula festése.

	Anyag díj.	Munka díj.
• Falak lekaparása, szemét ledobóval együtt.	11.000 Ft.	21.680 Ft.
• Falak glettelése, javítása, szemét ledobóval együtt.	17.000 Ft.	42.410 Ft.
• Falak festése két rétegben, színre, szemét ledobóval együtt.	63.700 Ft.	122.260 Ft.
• Lépcsőfok és lábazat lekenése beton festékekkel.	44.910 Ft.	36.720 Ft.
• Földszinten radiátor mögött burkolása, 4 m ² .	13.000 Ft.	9.760 Ft.
• Földszinten olaj festék javítása.	8.700 Ft.	15.500 Ft.
• Földszinten olajfestékekkel festése két rétegben az I. em. és pince lejáró ajtóig, 40 m ² .	26.200 Ft.	22.800 Ft.
• Falak javítása, festése fehér diszperziós festékekkel két rétegben.	17.600 Ft.	21.370 Ft.
• Lift ajtó, elektromos ajtó, szemetes ajtó festése.	12.300 Ft.	18.900 Ft.
• Konténer kihúzó ütköző felrakása.	15.223 Ft.	11.770 Ft.

Összesen: Nettó: 552.803 Ft.+Áfa.

Áfa.: 149.257 Ft.

Bruttó:702.060 Ft.

2017.08.10.

MINDENBEN MELEGYEZIK.

LI
.....
.....

DACIA-BAU KFT.
Cozma Ovidiu
1151 Bp. Bányai u. 31-32/4
Adószám: 24322445-02
Céginformációk: 06-17 2049
Bankszám: 11715007-20469845

DACIA-BAU KFT.
TEL:0670/2827116
SZÁMLA RÉSZLETEZŐ

Amely készült a **Nyírpalota u. 14. lépcsőház** alatti Társasház részére.

Tárgy: Lépcsőház és aula festése.

	Anyag díj.	Munka díj.
• Falak lekaparása, szemét ledobóval együtt.	11.000 Ft.	21.680 Ft.
• Falak glettelése, javítása, szemét ledobóval együtt.	17.000 Ft.	42.410 Ft.
• Falak festése két rétegben, színre, szemét ledobóval együtt.	63.700 Ft.	122.260 Ft.
• Lépcsőfok és lábazat lekenése beton festékekkel.	44.910 Ft.	36.720 Ft.
• Földszinten radiátor mögött burkolása, 4 m ² .	13.000 Ft.	9.760 Ft.
• Földszinten olaj festék javítása.	8.700 Ft.	15.500 Ft.
• Földszinten olajfestékekkel festése két rétegben az I. em. és pince lejáró ajtóig, 40 m ² .	26.200 Ft.	22.800 Ft.
• Falak javítása, festése fehér diszperziós festékekkel két rétegben.	17.600 Ft.	21.370 Ft.
• Lift ajtó, elektromos ajtó, szemetes ajtó festése.	12.300 Ft.	18.853Ft.
• Konténer kihúzó ütköző felrakása.	15.223 Ft.	11.770 Ft.

Összesen: Nettó: 552.756 Ft.+Áfa.

Áfa.: 149.244 Ft.

Bruttó:702.000 Ft.

2017.09.01.

KÖLTSÉG AZ EREDETI
KÖLTSÉGENBEN MEGEGYEZIK.

.....
alíráss



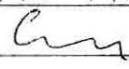
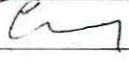

DACIA-BAU KFT
1151 Bp. Götyvölgyi út 11. 1st. 4.
Adószám: 24322445-1
Cégjegyzéksz.: 01-09-12049
Bankk.: 1170001720469845

Sorszám: **BD 548667**

Az építmény megnevezése: ÉPÍTÉSPÁZTAR ELJÁR. - I. ADATOK FELTÉRI PUNKTOK
 címe: BP. XV. KER. NYÍRPAROMA U. 12-14. sz.

ÉPÍTÉSI NAPLÓ

Kötet száma: I A napló oldalszáma: 11

Kelet (hó és nap)	BEJEGYZÉS
2017.08.07. HÉTFŐ	Jeldőjel: megfelelő Leírás: 3 fű Munkamenet: 12 p. sz. x. eu -tól -kt-ig falak kaparása és v. eu-ig glettelés, javítása 
2017.08.08. KEDD	Jeldőjel: megfelelő Leírás: 3 fű Munkamenet: v. eu-től a fal-ig glettelés, javítás teljes képzőanyag elszállítása és alapozása 
2017.08.09. SZERDA	Jeldőjel: megfelelő Leírás: 3 fű Munkamenet: x.eu-től a III. eu ig egyszerű nitrá- szói, egyrétegű festés megkezdése 
2017.08.10. CSÜTTÖRKE	Jeldőjel: megfelelő Leírás: 3 fű Munkamenet: III. eu-től a fal-ig első réteg festés x.eu. a fal-ig újra falak javítása és x.eu - v.eu- ig második réteg festés 
2017.08.11. PÉNTEK	Jeldőjel: megfelelő Leírás: 3 fű Munkamenet: v.eu. Fal-ig második réteg festés befejezése és x.eu-től a III. eu-ig a mennyezet helyes falak felére festés. 

MÁSOLAT AZ EREDETI
 AL MINDENBEN MEGEGYEZI

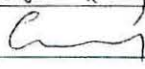

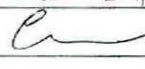
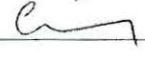
11
 dátum

Sorszám: **BD 548668**

Az építmény megnevezése: LEPESŐTARTÓ ÉS FÉNY- ÉS HŐVÉDELMI FÉNYTÉNYPUNKTOK
 címe: BP. XV. KER. NYERPALOTA U. 12-14 H.

ÉPÍTÉSI NAPLÓ

Kötet száma: I A napló oldalszáma: 2/

Kelet (hó és nap)	BEJEGYZÉS
2017.08.14. HETFŐ	Felmérés: megfelelő Letételm: 3 fő Munkamenet: II. em. - től a FÉNY- ÉS HŐVÉDELMI FÉNYTÉNYPUNKTOK helyére felépítendő befejezési II. em. - től a FÉNY- ÉS HŐVÉDELMI FÉNYTÉNYPUNKTOK javítása és egyéb részletek 
2017.08.15. KEDD	Felmérés: megfelelő Letételm: 3 fő Munkamenet: Olaj lábazat befejezése, lift ajtó, FÉNY- ÉS HŐVÉDELMI FÉNYTÉNYPUNKTOK ajtó, FÉNY- ÉS HŐVÉDELMI FÉNYTÉNYPUNKTOK ajtó, prince legelő ajtó módosítása, egy részben 
2017.08.16. SZERDA	Felmérés: megfelelő Letételm: 3 fő Munkamenet: Helyi acélbetét részben módosítása FÉNY- ÉS HŐVÉDELMI FÉNYTÉNYPUNKTOK kiegészítése. Fali csapok leeresztése és újra burkolása, tagjelölés, köntös, stánczó felrakása. Lift, acélbetét elhelyezése. 
2017.08.17. CSÜTTÖRKE	Felmérés: megfelelő Letételm: 3 fő Munkamenet: II. em. - től a FÉNY- ÉS HŐVÉDELMI FÉNYTÉNYPUNKTOK felépítésének megkezdése. 

A FÉNYMÁSOLAT AZ EREDETI
 VITTA MINDENBEN MEGEGYEZIK.



 dátum

Sorszám: **BD 548669**

Az építmény megnevezése: LEPESZÁRVAHÉK ÉS FÉZFI ÁLLÁS FELTÉRI MUNKÁK
 címe: BP. XV. KER. NYIRÁSFŐTÁ u. 12-14 A

ÉPÍTÉSI NAPLÓ

Kötet száma: 1 A napló oldalszáma: 3/

Kelet (hó és nap)	BEJEGYZÉS
2017. 08. 18. PÉNTEK	Jelölés: megfelelő Letételm: 3 db Munkamelet: Falak kőszarvája festés, falak javítása és glettelése a X. em. től a Fest-ig.
2017. 08. 21. KEDD	Jelölés: megfelelő Letételm: 3 db Munkamelet: Falak csiszolása, alapozása a X. em. től a Fest-ig. Előző nap javítás megkezdte a X. em. től a V. em. -ig.
2017. 08. 22. KEDD	Jelölés: megfelelő Letételm: 3 db Munkamelet: Falak kőszarvája a VI. em. től a Fest-ig, plasztikcsiszolás a I. em. től a Fest-ig olajjal azat javította.
2017. 08. 23. SZERDA	Jelölés: megfelelő Letételm: 3 db Munkamelet: X. em. -től a Fest-ig falak javítás, falak festése a mázolás után a V. em. től a III. ig.
2017. 08. 24. CSÜTTÖRSZOMB	Jelölés: megfelelő Letételm: 3 db Munkamelet: Olajjal azat letételte előző napban. Letét a II. em. től a I. em. től, elektromos helyiség átúj. munka.

A FÉNYMÁSOLAT AZ EREDETI TATTAL MINDENBEN MEGEGYEZIK.



3/
aláírás

Sorszám: **BD 548670**

Az építmény megnevezése: Levegőkondícionáló és Tűz- és Avarvédelemi Rendszer
 címe: Bp. XV. ker. Napraforgó u. 12-14 n.

ÉPÍTÉSI NAPLÓ

Kötet száma: I A napló oldalszáma: 41

Kelet (hó és nap)	BEJEGYZÉS
2017.08.25 PÉNTEK	<p>malcolóra első raktárhoz </p> <p>Földmunkák: megfelelő Levegő: 3 fű</p> <p>Munkamevet: Objektívát lekezdte malcolóra raktárhoz az I. em. - től a Tűz- és Avarvédelemi Rendszer malcolóra raktárhoz.</p>
2017.08.28. HÉTFŐ	<p>Földmunkák: megfelelő Levegő: 3 fű</p> <p>Munkamevet: X. em. - től a Tűz- és Avarvédelemi Rendszer helyiség megalapozat készült. Radiátor beépítés.</p>
2017.08.29. KEDD	<p>Földmunkák: megfelelő Levegő: 3 fű</p> <p>Munkamevet: Tűz- és Avarvédelemi Rendszer keverékű újra beépítés, fűszórás, megalapozat készült, falak befejezték.</p>
2017.08.30. SZERDA	<p>Földmunkák: megfelelő Levegő: 3 fű</p> <p>Munkamevet: 12-14 poszt. clay labozat a fal közötti elválasztás után készült, sító, megalapozat készült, újra beépítés, készen az alagsorban.</p> <p>Munkaterület átadása megtörtént 2017.09.01 </p>

A FÉNYMÁSOLAT AZ EREDETI
 ATTAL MINDENBEN MEGEGYEZIK.

 aláírás

A pályázati kiírás 2b. sz. melléklete

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZATaz önkormányzati közpénzből juttatott 337/2017. szerződésszámú támogatás
elszámolásához*(az elszámolás utolsó elemeként kell benyújtani)*

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezés e	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Kifizetés dátuma	Számla nettó értéke (Ft-ban)*	Számla bruttó értéke (Ft-ban)
1	VL1SA8647541	DACIA- BAU Kft	2017.08.10	szerződés szerinti 1. részszámla	2017.08.25.	552.803.-	702.060.-
2	VL1SA8647547	DACIA- BAU Kft	2017.09.01	szerződés szerinti. végszámla		552.756.-	702-000.-
Összesen:							1.404.060.-

Kelt: Budapest, 2017.09.18.

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzatának Társasházak felújítási pályázat keretéből lépcsőházak és fsz.-i aulák festésének felújítására kapott bruttó 702.000,-Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2017.09.18.

aláírás

név: Földi Tamás

cím/székhely: 1156 Bp., Nyírpalota u. 12-14.

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**

dátum aláírás

Közgazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom**

dátum aláírás

* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.


** A megfelelő rész aláhúzendő

Megbízási csomag neve.....: 0825300a.huf

Fizető fél számlaszáma és neve...: 11715007-20343387 HUF
NYIRPALOTA U.12-14 TH ÜZEMEL.SZ
Elküldés tervezett dátuma.....: 2017/08/25
Darabszám.....: 1
Mindösszesen.....: 702.060,00 HUF
Feldolgozási mód.....: egyszerű
Elküldve.....: 2017/08/25 08:07 PÉNZESNÉ KOVÁCS RITA
Aláírás.....: 2017/08/25 08:06 PÉNZESNÉ KOVÁCS RITA

1
Kedvezményezett neve.....: DACIA-BAU Kft.
Kedvezményezett számlaszáma.....: 11715007-20469845-00000000
Fogadó pénzforgalmi szolgáltató.: OTP Budapesti r., XV. Pólus Center
Összeg.....: 702.060,00 HUF
Közlemény.....: VL1SA8647541
(B-113/17)
Banki státusz.....: A tranzakció sikeresen végrehajtva

A FÉNYMÁSOLAT AZ EREDETI
ATTAL MINDENBEN MEGEGYEZIK.


.....
aláírás

SZÁMLA

Eredeti példány

VLISA 8647541

Az eladó neve, címe, bankszámlaszáma, adószáma: DACIA-BAU KFT 1151 Bp., Batthyány u. 51. fszt. 4. Adószám: 24322445-2-42 Cégjegyzéksz.: 01-09-172049 Banksz.: 11715007-20469845		A vevő neve, címe, bankszámlaszáma: TABASZHA 2 BUDAPEST, XV KER. NYIRFAHÓZ ut 12-14 sz.				
A közösségi adószáma: HU <i>Pécs</i>		A közösségi adószáma: 2834217-1-42				
A fizetés módja: <i>ÁRUTÁRJA</i>	A teljesítés időpontja: 2017.08.10.	A számla kelle: 2017.08.10.	Fizetési határidő: 2017.08.18			
A termék vagy szolgáltatás megnevezése, besorolási száma (VTSZ, SZJ, E.J) és egyéb jellemzői		ÁFA kulcs	M.e.	Mennyiség	Egységár (ÁFA nélkül)	Érték (ÁFA nélkül)
12 pcs db. lépcsőházi sz. csatl.		27%			552803	552803
festés, szerelési munkát, rész- trálva.						
A számlaérték: ÁFA nélkül: <i>Ötvenháromezer forint és hatvan két forint</i>						552803
Az ÁFA kulcsa <i>27%</i> és összege: <i>És tizenháromezer forint és hatvan két forint</i>						149257
A számla végösszege: <i>hetvenháromezer forint és hatvan két forint</i>						702060

B. 13-374 /11/ V - V+V Bt. Józsa

utalásról megbeszélés 2017.08.24

2017.08.24

A FÉNYMÁSOLAT AZ EREDETI
 PÉLDÁVAL MINDENBEN MEGEGYZIK.

W

 aláírás

SZÁMLA Eredeti példány

VL1SA 8647547

Az eladó neve, címe, bankszámlaszám, adószám: DACIA-BAU KFT 1151 Bp., Batthyány u. 51. fszt. 4. Adószám: 24322445-2-42 Cégjegyzéksz.: 01-09-172049 Banksz.: 11715007-20469845 A közösségi adószáma: HU <i>Corona</i>	A vevő neve, címe, bankszámlaszám: <i>TABLAHAZ</i> BUDAPEST, XV. KER. NYIRFAUTA U. 12-14h A közösségi adószáma: 28341217-1-42
---	---

A fizetés módja: <i>ÁRUTÁJÁJ</i>	A teljesítés időpontja: <i>2017. 08. 30.</i>	A számla kelte: <i>2017. 09. 01.</i>	Fizetési határidő: <i>2017. 09. 09.</i>
----------------------------------	--	--------------------------------------	---

A termék vagy szolgáltatás megnevezése, besorolási száma (VTSZ SZJ, ÉJ) és egyéb jellemzői	ÁFA kulcs	M.e.	Mennyiség	Egységár (ÁFA nélkül)	Érték (ÁFA nélkül)
<i>14 park. lepcsőháza és aulai festés, 27%</i>				<i>552756</i>	<i>552756</i>
<i>szerszámok szertart, vegyszerek</i>					

A számlaérték: ÁFA nélkül: <i>Örökös örökös örökös örökös örökös</i>	<i>552756</i>
Az ÁFA kulcsa <i>27</i> % és összege: <i>Örökös örökös örökös örökös örökös</i>	<i>149244</i>
A számla végösszege: <i>Örökös örökös örökös</i>	<i>702000</i>

B. 13-374 /1/v - V+V Bt. Józsa

Handwritten signature

A FENYMÁSOLAT AZ EREDETI
ATTAL MINDENBEN MEGEGYEZIK.
.....
alíráás

Budapest Főváros XV. kerület
Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének
Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottsága
Ülés szám: VKB: 2/60-6/2017.

K I V O N A T

készült a bizottság **2017. május 29-én**
16.00-kor kezdődő
ülésén hozott határozatokról

Előterjesztés a társas és szövetkezeti lakóépületek felújításának visszatérítendő támogatására kiírt 2017. évi pályázat résztvevőinek támogatásáról
(Ikt.sz. VKB 2/61-32/2017. sz. anyag)

VKB 51/2017. (V.29.) számú határozat

A Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottság **úgy dönt**, hogy a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújításának visszatérítendő támogatására kiírt 2017. évi pályázaton résztvevő Budapest XV. kerület, Nyírpalota utca 58-80. szám alatti Társasházat (1156 Budapest, Nyírpalota u. 58-80.), mint támogatottat (továbbiakban: Támogatott) a 2017. évi költségvetésről szóló 5/2017. (III.01.) önkormányzati rendelet 3.1. mellékletében a „Társasházak felújítási pályázat” soron rendelkezésre álló 50.000.000.-Ft keret terhére az alábbiak szerint támogatja:

Támogatás összege:	3.772.000,-Ft
Támogatás formája:	kamatmentes, visszatérítendő támogatás
Támogatás célja, Támogatott tevékenység megnevezése:	XV. kerület, Nyírpalota u. 58., 62., 68., 72., 74., 76. sz. alatti (6db) felvonó felújítása keretében végzett kivitelezési munkák
Támogatás kifizetésének módja:	utófinanszírozással, átutalással a Támogatott bankszámlájára
Támogatás kifizetésének határideje:	a Támogatott elszámolásáról való döntés elfogadását követő 30 napon belül
Támogatás felhasználásának kezdő- és befejező határideje:	- a Támogatási szerződés aláírását követően kezdhető el a Támogatási szerződésben támogatott tevékenység, - a Támogatási szerződés aláírását követően egy éven belül használható fel
Támogatással történő elszámolás határideje:	a támogatási szerződés aláírását követő egy éven belül, legfeljebb 6 ütemben történhet. Az ütemezés során az egyes liftek felújítási munkái nem bonthatók több ütemre.

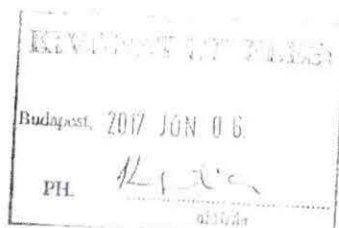
Felkéri a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. július 14. (támogatási szerződés megkötésére)

(*Jogsabályi hivatkozás: 5/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 5.§ (2) bek. 2. pontja, 3.1. melléklete; 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 5. § és 6. § (1) és (2) bek.*)

(**Szavazati arány:** 5 igen szavazat, egyhangú)



K.m.f.

Király Csaba s.k.
elnök

Budapest Főváros XV. kerület
Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének
Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottsága
Ülés szám: VKB: 2/60-8/2017.

K I V O N A T
készült a bizottság
2017. augusztus 28-án
16.00-kor kezdődő
nyilvános ülésén hozott határozatokról

Előterjesztés a társas és szövetkezeti lakóépületek felújításának támogatására kiírt 2016. évi és 2017. évi pályázatok résztvevőinek elszámolásáról
(Ikt.sz. 2/61-47/2017. sz. anyag)

VKB 79/2017. (VIII.28.) számú határozat

A Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy elfogadja a Budapest XV. kerület, Nyírpalota utca 58-80. szám alatti Társasház, mint támogatott 333/2017 számú támogatási szerződéshez kapcsolódó 1. ütemében benyújtott elszámolását a 2/61-47/2017. iktatószámú előterjesztés 5-8. számú melléklete szerinti tartalommal. Felhatalmazza a polgármestert, hogy a támogatás 1. ütemére eső 628.665,- Ft összegének átutalása érdekében tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. augusztus 28. (döntésre)

2017. szeptember 6. (értesítésre)

2017. szeptember 28. (támogatás első ütemére eső összegének átutalására)

(Jogsabályi hivatkozás: 5/2016. (II.29.) önkormányzati rendelet 5.§ (2) 2. pontja, (6) bekezdése, 3.1. melléklete, 5/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 5.§ (2) 2. pontja, (6) bekezdése, 3.1. melléklete, 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 9.§ (1) a) pontja, (3) és (5) bekezdése)

(Szavazati arány: 7 igen szavazat, egyhangú)

K.m.f.

Király Csaba s.k.
elnök



Budapest Főváros XV. kerület
Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének
Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottsága
Ülés szám: VKB: 2/60-9/2017.

K I V O N A T
készült a bizottság
2017. szeptember 18-án
16.00-kor kezdődő
ülésén hozott határozatokról

Előterjesztés a társas és szövetkezeti lakóépületek felújításának támogatására kiírt 2017. évi pályázatok résztvevőinek elszámolásáról
(VKB ikt.sz: 2/61-55/2017. sz. anyag)

VKB 95/2017. (IX.18.) számú határozat

A Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottság **úgy dönt**, hogy **elfogadja** a Budapest **XV. kerület, Nyírpalota utca 58-80. szám** alatti Társasház, mint támogatott 333/2017. számú támogatási szerződéshez kapcsolódó 2. ütemben benyújtott elszámolását az 2/61-55/2017. iktatószámú előterjesztés 5-8. melléklete szerinti tartalommal. Felhatalmazza a polgármestert, hogy a **támogatás 2. ütemére eső 628.665,- Ft összegének átutalása** érdekében tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. szeptember 18. (döntésre)

2017. szeptember 26. (értesítésre)

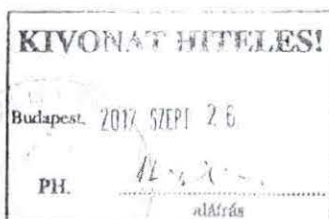
2017. október 18. (támogatás összegének átutalására)

(*Jogszabályi hivatkozás:* 5/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 5.§ (2) 2. pontja, (6) bekezdése, 3.1. melléklete, 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 9.§ (1) a) pontja, (3) és (5) bekezdése)

(*Szavazati arány:* 7 igen szavazat, egyhangú)

K.m.f.

Király Csaba s.k.
elnök



TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
(1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.)
adószáma: 15735784-2-42
törzsszám: 735782
számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005
képviseli: Hajdu László polgármester,

mint támogató (a továbbiakban: Támogató), másrészről a

Budapest, XV. kerület, Nyírpalota út 58-80. szám alatti Társasház
címe: 1156 Budapest, Nyírpalota út 58-80.
adószáma: 28597250-1-42
számlaszáma: 11715007-20372572-00000000
közös képviselő: Keglovics Ferenc
címe: 1157 Budapest, Nyírpalota út 15. I/3.

mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott) (a továbbiakban együtt: Felek) között, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

1. Támogató vállalja, hogy a Budapest, XV. kerület, Nyírpalota út 58-80. szám alatti lakóépület Nyírpalota út 58., 62., 68., 72., 74., 76. sz. alatti 6db felvonó pályázati dokumentáció részét képező költségvetés szerinti műszaki tartalommal megvalósuló felújítási munkáira a Bp. Főv. XV. kerületi Önkormányzat Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottságának 51/2017. (V.29.) számú határozata alapján a 2017. évi költségvetésről szóló 5/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 3.1. mellékletében a „Társasházak felújítási pályázat” soron rendelkezésre álló keret terhére 3.772.000,- Ft. összegű, azaz hárommillió-hétszázhetvenkettőezer forint összegű kamatmentes kölcsönt biztosít a Támogatott részére.
2. Az 1. pontban rögzített kölcsön összeget a Támogató a Támogatott által végeztetett munkák műszaki átadás-átvételét követően, a jelen szerződés 1. számú melléklete szerinti ütemezett elszámolás benyújtása után, az elszámolás elfogadását követő 30 napon belül utalja át az elszámolt részösszeget a Támogatott 11715007-20372572-00000000 számú bankszámlájára.
3. Az elszámolás véghatárideje a jelen szerződés aláírását követő 1 év. Támogató egyszeri alkalommal 20 napos hiánypótlási lehetőséget biztosít, ha Támogatott a jelen szerződés 2. pontja szerinti elszámolást tartalmi hiányosságokkal nyújtja be, vagy az elszámolás elfogadását megelőző szakmai és pénzügyi vizsgálat szabálytalanságot tár fel.
4. A támogatás összegének folyósítására nem kerül sor, ha a Támogatott legkésőbb a támogatási szerződés aláírását követő egy évet követő 30 napon belül nem nyújt be elszámolást, vagy a benyújtott elszámolást a Támogató nem fogadja el. Támogatott a támogatási szerződés aláírását követő egy éven belül ütemezetten, legfeljebb 6 ütemben számolhat el, az elszámolás nem bontható tovább az egyes liftek felújításánál. Amennyiben a benyújtott elszámolás alapján a kivitelezés összköltségének csökkenése állapítható meg, a támogatás összegéből csak a kivitelezés liftenkénti összköltségének 50 % - os mértékét meg nem haladó összegű támogatás folyósítására kerül sor.
5. Támogatott a kölcsön kamatmentes összegét a folyósítástól számított 5 év alatt tartozik visszafizetni. Támogatott a Támogató által az ütemezett támogatás összegének a Támogatott részére történő átutalását követő minden hónap 15. napjáig az utalt ütemezett támogatási összeg hatvanad részének megfelelő törlesztő részleteket fizet meg a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 11784009-15515005-00000000 számú költségvetési elszámolási számlájára. A visszafizetés kezdő időpontja a Támogató által eszközölt pénzügyi teljesítést követő hónap 15. nap.
6. A kölcsön összegét Támogatott kizárólag a Budapest, XV. kerület, Nyírpalota út 58-80. szám alatti

[Handwritten signature]

lakóépület Nyírpalota út 58., 62., 68., 72., 74., 76. sz. alatti 6db felvonó felújítási munkálataira fordíthatja a pályázati dokumentáció részét képező költségvetés szerint. Támogatott által benyújtott pályázat a jelen szerződés elválaszthatatlan része.

7. Támogatott a 6. pontban meghatározott munkákat a jelen szerződés megkötését követően kezdheti meg és a jelen szerződés megkötésétől számított 1 éven belül köteles elvégeztetni.

8. Támogatott nyilatkozik arról, hogy a Budapest, XV. kerület, Nyírpalota út 58-80. sz. alatti lakóépület Nyírpalota út 58., 62., 68., 72., 74., 76. sz. alatti 6db felvonó felújításához előzetes építési és szakhatósági engedélyek nem szükségesek.

9. Támogatott jelen szerződés aláírásával egyidejűleg a bankszámlájára szóló azonnali beszedési megbízást engedélyez a Támogató részére az 1. pontban meghatározott összeg erejéig, az első havi támogatási összeg folyósítását követő hatállyal.

10. Támogatott kijelenti, hogy nincs olyan tartozása, amely a jelen szerződés szerinti kötelezettségének a teljesítését akadályozná.

11. Támogatott egyéb támogatást, kölcsönt jelen szerződés aláírását követően a kölcsön összegének teljes visszafizetéséig csak a Támogató előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosult felvenni.

12. Támogatott köteles a kivitelezés megkezdése előtt a kivitelezés megkezdésének időpontjáról tájékoztatást adni.

13. Támogatót a kivitelezés időtartama alatt ellenőrzési jog illeti meg, melynek keretében jogosult:

- a munkálatok folyamatát bármikor ellenőrizni, megtekinteni,
- a kölcsönösszeg felhasználásával kapcsolatos valamennyi nyilvántartást, számlát, bizonylatot áttekinteni, ellenőrizni, illetve a kölcsön felhasználásával kapcsolatban írásbeli tájékoztatást kérni,
- minden olyan okiratba betekinteni, amely a szerződés teljesítését érinti,
- a pályázati felhívásban előírt elkülönített felújítási alap számlaegyenlegét és az üzemeltetési alapszámla egyenlegét a kölcsön időtartama alatt folyamatosan megismerni.

14. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a kölcsön összegét elkülönítetten kezeli és annak felhasználásáról elkülönített számviteli nyilvántartást vezet. Támogatott vállalja továbbá a felhasználással összefüggő számlák, bizonylatok és egyéb okiratok ellenőrzésre alkalmas módon történő kezelését, illetve nyilvántartását és 8 évig történő megőrzését, azzal, hogy Támogató kérésére azok ellenőrzését lehetővé teszi.

15. Támogatott tudomásul veszi, hogy Támogató a szerződéstől elállhat, ha a Támogatott a 13. pont, valamint a 14. pont szerinti ellenőrzést ellehetetleníti, vagy a 7. pontban rögzített határidőt túllépi, továbbá ha a kölcsön összegének a szerződésben meghatározott célra fordítása lehetetlen.

16. Támogató a Ptk. 6:387. §-ában foglaltak esetén jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani. Amennyiben a Támogatott három havi törlesztőrészlet befizetését elmulasztja úgy a jelen szerződést Támogató azonnali hatállyal felmondja. Támogatott ez esetben köteles a felmondás kézhezvételét követő 8 napon belül a támogatás hátralévő összegét a folyósítás és a visszafizetés közötti időszakra eső törvényes kamataival együtt visszafizetni.

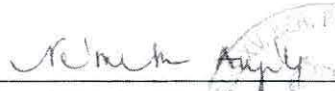
17. A Támogató a támogatást visszavonja amennyiben a Támogatott a támogatási döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott. A Támogatott a támogatást ebben az esetben a Támogató erről hozott döntése kézhezvételét követő 8 napon belül – a folyósítás és a visszafizetés közötti időszakra eső törvényes kamataival együtt – egy összegben köteles visszafizetni.

18. Támogató bármelyik törlesztő részlet befizetésének elmaradása, illetve késedelmes teljesítése esetén a Ptk. 6:48. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot felszámítja.

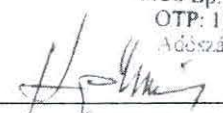
P *Ch...*

19. Támogatott tudomásul veszi, hogy nem teljesítés esetén a visszafizetendő összeget és annak kamatait Támogató azonnali beszedési megbízás benyújtásával érvényesíti.
20. Támogatott a tudomására jutástól számított 8 napon belül bejelenti, ha a támogatott tevékenység várhatóan meghiúsul.
21. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy 8 napon belül bejelenti a 23. pont szerinti nyilatkozattal érintett bankszámlája megszűnésének a tényét és ezzel egyidejűleg bejelenti az új bankszámlaszámát, valamint csatolja arra vonatkozóan a jelen szerződés 23. pontja szerinti nyilatkozatát.
22. Támogatott vállalja, hogy a jelen szerződés aláírásától számított 8 évig a kölcsön felhasználásával kapcsolatos valamennyi iratot és az annak felhasználását alátámasztó valamennyi bizonylatot megőrzi.
23. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi az elszámolás rendjét és összesítő táblázatot tartalmazó 1. számú melléklet és a banki felhatalmazó levelet magába foglaló 2. számú melléklet.
24. Felek a tárgyalások eredménytelensége esetén keletkező jogviták eldöntésére a Budapesti IV. és XV. Kerületi Bíróság illetékességét kötik ki.
25. Támogatott kijelenti, hogy ÁFA visszaigénylésre nem jogosult.
26. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak.
27. Felek a jelen szerződést áttanulmányozás után, mint szándékukkal mindenben megegyezőt, 5 eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2017. június „20”



Bp. Főváros XV: kerületi Önkormányzat
képviselésében
Hajdu László polgármester
Támogató

Budapest, 2017. június „23”


TÁRSASHÁZ
1156 Bp., Nyírpalota u. 58-80)
OTP: 11715007-20372572
Adószám: 28597250-1-42
XV. kerület, Nyírpalota út 58-80. társasház
képviselésében
Keglovics Ferenc közös képviselő
Támogatott

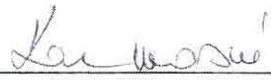
Ellenjegyzem:

Budapest, 2017. június „20”


dr. Lampert Mónika
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest, 2017. június „20”


Hórich Szilvia
közgazdasági főosztályvezető

Kapják: Nyírpalota út 58-80. Társasház.
Városüzemeltetési Főosztály (2pld)
Közigazdasági Főosztály
Jegyzői Iroda

1. melléklet a 333/2017. számú szerződéshez

Az elszámolás rendje

1. Az elszámolást postán vagy személyesen, magyar nyelven kell benyújtani. Az idegen nyelvű bizonylatokhoz hiteles magyar fordítást kell mellékelni.

2. Az elszámolás szakmai beszámolóból, a felhasználást igazoló pénzügyi-számviteli bizonylatokból és az elszámolás végén benyújtandó összesítő táblázatból áll.

2.1. A szakmai beszámoló:

A rövid írásos szakmai beszámoló tartalmazza a támogatás céljának megfelelő, az adott időszakban, a támogatási összeg felhasználásával végzett tevékenységek leírását, a műszaki átadás- átvételi jegyzőkönyvet.

2.2. A pénzügyi-számviteli bizonylatok:

Az elszámolásban a kivitelezésre vonatkozóan az igazolt és záradékolt számlákról, a kivitelezésre vonatkozóan a pénzforgalmi bizonylatokról és a felhasználást, illetve a használatbavételt igazoló bizonylatokról készült fénymásolatok kerülnek benyújtásra. A fénymásolatok hitelességét a támogatottnak igazolnia kell „A másolat az eredetivel megegyezik” szöveggel.

2.2.1. Számlák:

Az elszámolás során a számviteli jogszabályoknak megfelelően kiállított számlák fogadhatóak el. Az eredeti számlákra felvezetve a támogatott igazolja a támogatás céljának megfelelő felhasználást. A támogatási összeg felhasználása során keletkezett eredeti számlákra a támogatottnak fel kell vezetni a „Kifizetve a XV. ker. Önkormányzattól 333/2017. számú megállapodás alapján kapott támogatásból” záradékot és a számlázás alapjául szolgáló szerződés számát is. A záradékolás megtörténtének ellenőrzése céljából támogatottnak csatolnia kell az elszámoláshoz az eredeti számlákat is. a támogató az eredeti bizonylatokat a benyújtástól számított 15 napon belül visszajuttatja a támogatott részére. Ha a bizonylat adataiból nem derül ki egyértelműen a gazdasági művelet tartalma, akkor azt a jogosultnak bizonyító erejű dokumentummal igazolnia kell.

Külföldi utak esetében a számlához kell csatolni a pénzváltás bizonylatait és a számlák fordítását. Devizában kiállított számla esetén a számlán szükséges feltüntetni az alkalmazott árfolyamot.

2.2.2. Pénzforgalmi bizonylatok:

Pénzforgalmi bizonylattal igazolni kell az elszámolásra benyújtott számla kifizetését. Az elszámolásban a pénzforgalmi bizonylat másolatát a hozzá tartozó számla másolatához kell tűzni.

2.2.3. Egyéb a felhasználást, illetve a használatba vételt igazoló bizonylatok:

A felhasználást, illetve a használatbavételt igazoló bizonylat a támogatásból vásárolt áru, szolgáltatás felhasználásának a nyomon követhetőségét szolgálja.

A 100.000,- Ft. összeghatárt meghaladó értékű számlák másolatához csatolni kell a számla kiállításának alapját képező megrendelő vagy szerződés másolatát is. Amennyiben a

támogatási összeg felhasználása során valamely beszerzésre irányuló írásos megállapodás jön létre, - ideértve a fenti értékhatárt el nem érő eseteket is – a számlára fel kell vezetni a számlázás alapjául szolgáló megrendelő vagy szerződés számát. A támogatási összeg felhasználása során keletkezett eredeti szerződésekre minden esetben fel kell vezetni a „Kifizetve a XV. ker. Önkormányzattól **333/2017.** számú megállapodás alapján kapott támogatásból” záradékot. Térítésmentes átadás esetén szükséges az átadásról jegyzőkönyvet felvenni, melyhez csatolni kell a megajándékozottak névsorát, majd a jegyzőkönyvet csatolni kell az elszámoláshoz. A befektetett eszközök esetén a támogatásból vásárolt immateriális jószág, illetve tárgyi eszköz használatba vételéről kiállított, a tárgyi eszköz kartont kell az elszámolásban a kapcsolódó számlához mellékelni.

2.3. Összesítő táblázat:

Az elszámoláshoz mellékelni kell egy összesítő táblázatot a támogatás céljának megfelelő és elszámolásra benyújtott számlákról. Az összesítő táblázat tehát kizárólag a támogatás összegének a felhasználása során keletkezett számlákat tartalmazza. A táblázatnak tartalmaznia kell a sorszámot, a számla számát, a szállító (számla kiállító) nevét, a számla kiállításának dátumát, a gazdasági művelet rövid leírását, a nettó és a bruttó számlaértéket, a teljesítés (kifizetés) dátumát és a számlák összértékét.

Az elszámolás az ÁFA összegének figyelembe vételével úgy történik, hogy amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértéke képezi a támogatás elszámolásának az alapját.

Amennyiben Támogatott nem élt az ÁFA levonási jogával, a benyújtott számlák bruttó összértéke számolható el a támogatás terhére.

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott **333/2017.** szerződésszámú támogatás elszámolásához
(*az elszámolás utolsó elemeként kell benyújtani*)

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)*	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1							
2							
3							
Összesen:							

Kelt: Budapest, 20.....

.....
alíírás

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzatának keretéből célra kapott bruttó ,-Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 20....

.....
alíírás

név:.....
cím.....
adószám:.....

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**

dátum aláírás

Közigazgatási Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom**

dátum aláírás

* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

** A megfelelő rész aláhúzendó

FELHATALMAZÓ LEVÉL

Tisztelt OTP Bank Nyrt!

OTP BANK NYRT.
1051 Budapest, Nádor u. 16.
Levél cím: 1475 Budapest, Pf. 403.

Megbízom/megbízuk Önöket az alább megjelölt bankszámlánk terhére az alább megnevezett Kedvezményezett által benyújtandó beszedési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Felhatalmazó levél sorszáma:	8007566920170419124627
Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	BUDAPEST, XV.KER.NYÍRPALOTA ÚT 58-80
Felhatalmazással érintett bankszámlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11715007-20372572
Kedvezményezett neve:	BUDAPEST XV.KERÜLET ÖNKORMÁNYZATA
Kedvezményezett fizetési/ bankszámlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11784009-15515005

A felhatalmazás időtartama: 2017.04.19-től visszavonásig

- a beszedési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni

További feltételek: - fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb 35 nap
- felhatalmazás csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza

A jelen felhatalmazó levélen alapuló beszedési megbízások teljesítése az OTP Bank Nyrt. pénzforgalmi szolgáltatásról szóló Üzletszabályzatában foglaltak szerint történik.

Kelt: BUDAPEST, 2017. április 19.

.....
Fizető fél számlatulajdonos

Fentieket, mint a Fizető fél számlatulajdonos számlavezető hitelintézete, nyilvántartásba vettük.

Kelt, Budapest, 2017. év 04. hó 19. nap

.....
OTP Bank Nyrt.
OTP Bank Nyrt.
OTP Bank Nyrt.
OTP Bank Nyrt.

B E S Z Á M O L Ó

Alulírott, mint a Bp., XV. ker., Nyírpalota út 58-80. szám alatti Társasház közös képviselője nyilatkozom arról, hogy a 333/2017. számú Támogatási szerződés szerinti Nyírpalota út 58., 62., 68., 72., 74., 76. sz. alatti (6db) felvonóból a harmadik ütemben megvalósult 1 db (Nyírpalota út 68.) felvonó felújítása a szerződésen szereplő határidőre elkészült, melynek igazolásául mellékelten csatolom az ezt rögzítő műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyveit.

Budapest, 2017. 10.11.

TÁRSASHÁZ
1156 Bp., Nyírpalota u. 58-80
OTP: 11715007-20372572
Adószám: 28507250-1-42

.....
Keglovics Ferenc
1156 Budapest, Nyírpalota út 58-80.
Társasház
közös képviselő

MŰSZAKI ÁTADÁS-ÁTVÉTELI JEGYZŐKÖNYV

KÉSZÜLT: 2017.07.20.

HELYSZÍN: Bp. XV., Nyírpalota út 68.

JELLEN VANNAK:

KIVITELEZŐ KÉPVISELETÉBEN

Nagy Levente
Univer-Szerviz Kft.

MEGRENDELŐ KÉPVISELETÉBEN

Keglovich Ferenc
közös képviselő

TÁRGY: Nyírpalota út 68. sz. felvonó fülkeajtó cseréje automatára és a fülke burkolása

SZERZŐDÉS Kelte: 2017.04.05.

Összege: **Bruttó: 1.257.554,-Ft.**

MUNKA BEFEJEZÉSÉNEK időpontja: 2017.07.15.

Jelenlévők a helyszínt bejárták és a következőket rögzítik:

ÁTVEVŐ nyilatkozata:

Kivitelező a szerződésben vállalt tárgyi munkát megfelelő minőségben, hiánymentesen elvégezte. Ezért megrendelő képviselője azt a mai napon átveszi és a Társasház részére használatra átadja.

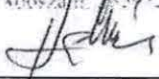
KIVITELEZŐ nyilatkozata:

A szerződésben vállalt tárgyi munkát határidőre, megfelelő minőségben, hiánymentesen elvégeztük. A kivitelezés folyamán az érvényben lévő, vonatkozó szabványok és technológiai utasítások előírásait betartottuk.

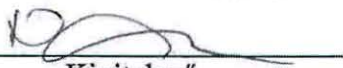
ZÁRÓNYILATKOZAT:

Fentiek alapján kivitelező a számla benyújtására a megállapodásban rögzítetteknek megfelelően jogosult.

TÁRSASHÁZ
1156 Bp., Nyírpalota u. 58-80
OTP: 11715007-20372572
Adószám: 18597250-1-42


Megrendelő

UNIVER-SZERVIZ
Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.
1157 Bp., Zsókvár u. 47.
Adószám: 11835785-2-42

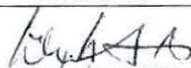
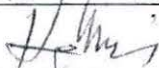

Kivitelező

Jegyzőkönyv

Helyszín: XV. kerület, Nyírpalota utca 58-80.

Dátum: 2017. október 11.

Jelen Vannak:

	Név	Szervezet	Aláírás
1	Csőke Csaba András	XV. ker. Önkormányzat	
2	Keglovics Ferenc	Nyírpalota utca 58-80.	
3			
4			
5			

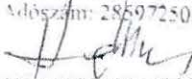
A helyszínen tapasztaltak, elhangzottak:

A bejárás során megállapításra került, hogy a XV. kerület, Nyírpalota utca 58-80. szám alatti társasház **333/2017.** számú Támogatási szerződésben szereplő felújítási munkák második üteme (Nyírpalota út 68.) 1 db lift felújítása megtörtént, a pályázatban vállalt munkák 6 db lift (Nyírpalota út 58., 62., 68., 72., 74., 76. sz. alatti felvonók) felújításának harmadik üteme teljesült.

- kmf -


.....
XV. kerületi Önkormányzat

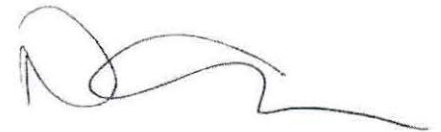


TÁRSASHÁZ
1156 Bp., Nyírpalota u. 58-80
OTP: 11715007-20372572
Adószám: 28597250-1-42

.....
Társasház

SZERELÉSI NYILATKOZAT

A Budapest XV., Nyírpalota út 68. sz. Társasház felvonójának felújítása az ide vonatkozó szabványnak és előírásoknak, rendeleteknek megfelelően lett elvégezve.

Budapest 2017.07.20.



UNIVER-SZERVIZ
Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.
1157 Bp., Zsókavár u. 47.
Adószám: 11835765-2-42

A pályázati kiírás 2b. sz. melléklete

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

333/2017
 az önkormányzati közpénzből juttatott szerződésszámú támogatás elszámolásához
 (az elszámolás utolsó elemeként kell benyújtani)

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)*	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1	US2-001120/2017	UNIVER SZERKIZ	2017.07.20.	Felvonó felúj	990200	1257554	2017.09.28.
2							
3							
Összesen:							

Kelt: Budapest, 2017. augusztus 11.

jav. Felhős
 Nyilatkozat

TÁRSASHÁZ
 1156 Bp., Nyirpalota u. 58-80
 OTP: 11715007-20372572
 Adószám: 28597250-1-42
 aláírás

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzatának keretéből célra kapott bruttó ...,-Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

628 777,- Ft

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2017. augusztus 11.

jav. Felhős

TÁRSASHÁZ
 1156 Bp., Nyirpalota u. 58-80
 OTP: 11715007-20372572
 Adószám: 28597250-1-42
 aláírás

név: Kegyelmes Ferenc közös képviselő
 cím/székhely: 1156. Nyirpalota u. 58-80
 adóazonosító jel/adószám: 28597250-1-42

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**

dátum aláírás

Közgazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom**

dátum aláírás

* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

** A megfelelő rész aláhúzandó

Számla

Eredeti

Szállító

Univer Szerviz Kft.
1157 Budapest, XV. kerület, Zsókvár utca 47.
Magyarország

Adószám: 11835765-2-42
OTP: 11715007-20405830
www.univer-szerviz.hu

Vevő

Tház, Nyírpalota u. 58-80.
1156 Budapest, XV. ker. Nyírpalota utca 58-80.
Magyarország

Adószám: 28597250-1-42
Bankszámlaszám:

Megrendelés száma:	Fizetés módja: Átutalás	Telj. időpontja: 2017.07.20.	Számla kelte: 2017.07.20.	Fiz. határidő: 2017.08.04.
--------------------	-----------------------------------	--	-------------------------------------	--------------------------------------

Egyéb adatok: 2017.04.05. Vállalkozási szerződés szerint.
Felvonó felújítása - Nyírpalota 68.

VTSZ / Besorolási szám, Megnevezés	ME	Menny.	Egységár (Áfa nélkül)	Nettó érték	Áfa (%)	Áfa érték	Bruttó érték
Felvonófülke felújítása	db	1	990 200	990 200	27%	267 354	1 257 554

Áfa (%)	Adóalap	Áfa	Bruttó
27%	990 200 Ft	267 354 Ft	1 257 554 Ft

Számlaérték: 990 200 Ft
Áfa: 267 354 Ft

Fizetendő: 1 257 554 Ft

azaz: egymillió-kettőszázötvenhétezer-ötszázötvennégy Forint

UNIVER-SZERVIZ

Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.
1157 Bp., Zsókvár u. 47.
Adószám: 11835765-2-42

TÁRSASHÁZ

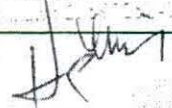
1156 Bp., Nyírpalota u. 58-80
OTP: 11715007-20372572

Kiadó:



Késedelmes fizetés esetén a Ptk. által elfogadott mindenkori késedelmi kamat mértékét számoljuk fel!

Átvevő:



A számla olyan programmal készült, mely minden tekintetben megfelel a hatályos jogszabályoknak. Megfelel a 23/2014. (VI.30.) NGM rendeletnek.

Név: BUDAPEST, XV. KER. NYÍRPALOTA ÚT 58-80
Város: BUDAPEST
Utca, házszám: NYÍRPALOTA U. 58-80.
Irányítószám: 1156

Számlavezető fiók: XV. KERÜLETI FIÓK
Ügyintéző: Nagy Éva Judit
TEL.: 415-3201 FAX: 419-4056, 419-4059
Iktatószám: 2017/ 102

IGAZOLÁS

Ügyfelünk kérésére igazoljuk, hogy a(z) BUDAPEST, XV. KER. NYÍRPALOTA ÚT 58-80 az OTP Bank Nyrt.-nél vezetett alábbiakban megadott bankszámlájáról az alábbi átutalások (egyszeri) visszavonhatatlanul teljesült(ek):

Számlaszám	Számlatulajdonos / Számla neve	Dátum
11715007-20372572	BUDAPEST, XV. KER. NYÍRPALOTA ÚT 58-80 / NYÍRPALOTA U. 58-80. TH. ÜZEMEL. SZ	2017.09.28
Tranzakció	Kedvezményezett név / számlanév	Összeg
Kedvezményezett számla		
Közlemény:		
ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL) 11715007-20405830 SZLA: USZ-001120/2017NY.68 LIFT	UNIVER SZERVIZ KFT	1.257.554 HUF

Az igazolást Ügyfelünk kérésére állítottuk ki 1 példányban.

BUDAPEST, 2017. szeptember 29.

Tisztelettel:


.....
Nagy Veronika
osztályvezető


.....
Nagy Éva Judit
főelőadó

XV. KERÜLETI FIÓK

ÉMI-TÜV SÜD KFT.
FELVONÓVIZSGÁLÓ LABORATÓRIUM
2000 Szentendre, Dózsa Gy. út 26.
Telephely: 1043 Budapest, Dugonics u. 11.
Tel.: 399-3629, Fax: 399-3656

FELVONÓ / MOZGÓLÉPCSŐ / MOZGÓJÁRDA
SZÁMLAINDÍTVÁNY

A vizsgált berendezés azonosító száma:

--	--	--	--	--	--

Általános adatok:		Típusa: BSZ; SZ; SZT; T; KF; LJ; RML; HML; MJ	
Üzemebehelyezés éve: _____	Felvonónál: teherbírása: _____ kg	beszállóhely _____ db (ajtók száma)	
Beépítés város _____	Mozgólépcsőnél, járdánál: emelőmagaság: _____ m	lejtésszög: _____	
ir.sz. _____ község _____	ker., _____	út _____	szám _____
		utca _____	tér _____
Számlázási adatok:			
A vevő neve és címe: _____			
ir.sz. _____ város _____	ker., _____	út _____	szám _____
ir.sz. _____ község _____		utca _____	tér _____
A postázási címe: _____			
ir.sz. _____ város _____	ker., _____	út _____	szám _____
ir.sz. _____ község _____		utca _____	tér _____
Az elvégzett vizsgálat:			
51. Üzembe helyezés	57. Tervköteles javítás után	63. Felvonókönyv hitelesítés	A tevékenységet ezúton megrendelem: _____ megbízó
52. Törlés	58. Javítás utáni	64. Felvonókönyv készítés	
54. Újraindítás	61. Szakvélemény	65. Terveellenőrzés	
55. Veszélyt.elrendelése	62. Helyszíni szemle		
56. Veszélyt.ellenőrzése	90. Egyéb	70. Oktatás _____ fő	

Kelt: _____, 201____. _____ hó _____ nap

SZÁMLÁZANDÓ: _____

vevő

cégszerű aláírása

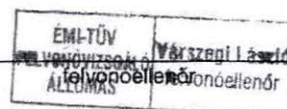
TÁRSASHÁZ

1156 Bp., Nyirpalota u. 58-80

OTP: 11715007-20372572

Adószám: 28597250-1-42

P.H.



Kérjük, hogy az alábbi összeget fizetési számiark terhére átutalni szíveskedjenek.

A fizető fél aláírása <i>Judit</i> (a pénzforgalmi szolgáltatónál bejelentett módon)		A megbízás kelte	A fizető fél számláját vezető pénzforgalmi szolgáltató neve és székhelye
A fizető fél neve TARSASHÁZ-NYIRPALOTA 58-80			
A fizető fél pénzforgalmi jelzőszáma 11715007 - 20372572 -			
A kedvezményezett neve UNIVER SZERVIZ KFT			
(folytatás)	Összeg (forintra kerekítve) 1257,554 Ft		
A kedvezményezett pénzforgalmi jelzőszáma 11715007 - 20405830 -			
Terhelési nap	Bizonylatszám	Fizetési rendszer	
Jel <input checked="" type="checkbox"/>	Közlemény (ha ez a sor hivatkozási számot tartalmaz, kérjük, írjon „X”-et a sor legelső kockájába) SZLA: US2-001120/2017		
Közlemény NY. 68 lift			

PFNY 11-2. lap - Rév. 4/6. Táblabélyeg

<93>

Kérjük, hogy a fenti sávra ne írjon és ne bélyegezzon!

Átutalási megbízás

2017. Szeptember 22.
Nagy Éva Judit
Főelőadó